

**GRAMMAR**  
OF THE  
**MODERN SYRIAC LANGUAGE,**  
AS SPOKEN IN  
**OROOMIAH, PERSIA,**  
AND IN  
**KOORDISTAN.**

BY  
REV. D. T. STODDARD,  
MISSIONARY OF THE AMERICAN BOARD IN PERSIA.

---

[FROM THE JOURNAL OF THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY, VOL. V, 1855.]

---

NEW HAVEN:  
FOR THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY,  
PRINTED BY B. L. HAMLEN, PRINTER TO YALE COLLEGE.

M D C C C L V.

---

SOLD BY THE SOCIETY'S AGENTS:  
NEW YORK: B. WESTERMANN & CO., 440 BROADWAY;  
LONDON: TRÜBNER & CO.; PARIS: BENJ. DUPRAT;  
LEIPZIG: F. A. BROCKHAUS.

## TABLE OF CONTENTS.

---

	Pages.
INTRODUCTORY REMARKS, .....	3-8
ORTHOGRAPHY AND ORTHOËPY, .....	9-21
The alphabet, 9; vowels, 12; modification of vowel-sounds, 16; some peculiarities of 𐌒, 𐌖, 𐌐, 𐌔, and 𐌘, 18; tālkana, 20; accent, 20; punctuation, 21; Nestorian manuscripts, 21.	
ETYMOLOGY, .....	22-144
Pronouns, 22-27: personal, 22; demonstrative, 22; relative, 23; interrogative, 24; indefinite and distributive, 24; suffix, 25; reciprocal, 27.	
Verbs, 27-111: conjugation of 𐌹𐌆, 28; classes of regular verbs, 34; class first, conjugation of 𐌹𐌆𐌰, 35; verb with negative particles, 43; list of verbs of class first, 45; class second, 51; conjugation of 𐌹𐌆𐌰, 52; list of verbs of class second, 57; irregular verbs of class first: first radical 𐌒, 60; second radical 𐌒 or 𐌔; 63; second radical 𐌘, 66; first or second radical 𐌔, 66: third radical 𐌒, 68; third radical 𐌘, 72; verbs doubly irregular, 74; irregular verbs of class second: verbs of four radicals, 78; list of such verbs, 80; causative verbs, 87; second radical 𐌘, 89; third radical 𐌒, 90; third radical 𐌘, 91; irreg- ular causatives, 92; synoptical table of irregular verbs, 94; pas- sive voice, 97; verbs with suffixes, 102; relation of modern to ancient verb, 107.	
Article, 112.	

	Pages.
<b>Nouns</b> , 112-127: gender, 112; number, 114; case, construct and emphatic state, 117; derivation of nouns: patrial, 118; diminutive, 119; abstract, 119; verbal, 120; nouns from foreign languages, 125; composition of nouns, 127.	
<b>Adjectives</b> , 127-131: gender, 127; number, 128; comparison, 128; derivation, 129.	
<b>Numerals</b> , 131-134.	
<b>Adverbs</b> , 134-140: adverbs of place and order, 134; of time, 135; of manner and quality, 136; general remarks, 138.	
<b>Prepositions</b> , 141-143.	
<b>Conjunctions</b> , 144.	
<b>Interjections</b> , 144.	
<b>SYNTAX</b> , .....	145-176
<b>Article</b> , 145; relation of nouns to nouns, 147; adjectives, 149; subject and verb, 150; predicate nominative, 152; substantive verb, 152; object of the verb, 153; pronouns, 154; moods and tenses of verbs: indicative, 158; subjunctive, 161; subjunctive after particles, 165; infinitive, 167; participle, 170; substantive verb, 170; adverbs, 171; prepositions, 171; conjunctions, 172; phrases, 172; salutations, 175.	
<b>SPECIMENS</b> of the language, in poetry and prose, .....	177-180
<b>APPENDIX</b> , .....	180a
<b>CORRECTIONS</b> , .....	180f



CHRISTIAN  
MUSICOLOGICAL  
SOCIETY OF INDIA  
REG. NO. 118/IV/2016

For further information  
regarding this text Please contact:

*info@thecmsindia.org*

*library@thecmsindia.org*

---

Please join the  
'CMSI Benefactors Club'  
and support the ongoing projects of  
Christian Musicological Society Of India

---

- DIGITAL LIBRARY
- ARAMAIC PROJECT
- DIRECTORY OF CHRISTIAN SONGS
- ENCYCLOPEDIA OF SYRIAC CHANTS
- MUSIC ICONOGRAPHY
- CHRISTIAN ART